



Návod k použití

Systemy podpory A-dec 300

Nástroje asistenta 351, 352 a 353

Blok podpory a plivátko 362 a 363

Copyright

Copyright 2021 A-dec, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Společnost A-dec, Inc., neposkytuje žádnou záruku na obsah tohoto materiálu, mimo jiné včetně předpokládaných záruk obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel. Společnost A-dec, Inc., neponese odpovědnost za žádné zde obsažené chyby ani za žádné následné nebo jiné škody týkající se vybavení, výkonu nebo použití tohoto materiálu. Informace v tomto dokumentu mohou být bez upozornění změněny. Jestliže v této dokumentaci shledáte nějaké nesrovnalosti, oznamte nám je prosím písemně. Společnost A-dec, Inc., nezaručuje, že tento dokument neobsahuje chyby.

Bez předchozího písemného souhlasu společnosti A-dec, Inc., nesmí být žádná část tohoto dokumentu kopírována, reprodukována, změněna ani přenesena v žádné formě a žádnými prostředky, elektronickými ani mechanickými, včetně fotokopíí, záznamu nebo jiných systémů pro uchování a vyhledávání informací.

Ochranné známky a další práva týkající se duševního vlastnictví

A-dec, logo A-dec, A-dec Inspire, Cascade, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC, Radius a reliablecreativesolutions jsou ochranné známky společnosti A-dec, Inc., a jsou registrovány ve Spojených státech amerických a dalších zemích. A-dec 500, A-dec 400, A-dec 300, A-dec 200 a EasyFlex jsou rovněž ochranné známky společnosti A-dec, Inc. Žádná z ochranných známek a žádný z obchodních názvů v tomto dokumentu nesmějí být reprodukovány, kopírovány ani s nimi nesmí být jakýmkoli jiným způsobem nakládáno bez výslovného písemného souhlasu vlastníka ochranné známky.

Některé symboly a ikony na ovládacích panelech jsou patentově chráněny společností A-dec, Inc. Jakékoli použití těchto symbolů či ikon, vcelku i částečně, bez výslovného písemného povolení společnosti A-dec, Inc., je přísně zakázáno.

Povinné informace a záruka

Požadované povinné informace a informace o záruce společnosti A-dec naleznete v dokumentu *Povinné informace, technické údaje a záruka* (p/n 86.0221.11), který je k dispozici v Centru zdrojů na adrese www.a-dec.com.

Servis produktu

Servis produktu zajišťuje místní autorizovaný prodejce společnosti A-dec. Chcete-li získat informace o servisu nebo najít autorizovaného prodejce, obraťte se na společnost A-dec na telefonním čísle 1 800 547 1883 (v USA a Kanadě) nebo 1 503 538 7478 (v ostatních zemích), případně navštivte stránky www.a-dec.com.

Modely a verze produktů popsané v tomto dokumentu

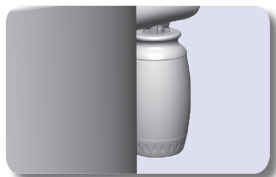
Model	Verze	Popis
351	A, B	Nástroje asistenta
352/353	A	Nástroje asistenta
362/363	A	Blok podpory a plivátko

Mapa obsahu

Oplach misky / plnění
kelímku 6



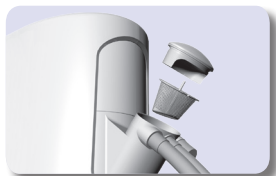
Láhev na vodu9



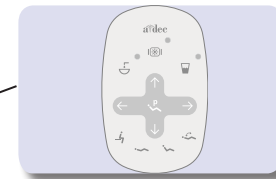
Miska plivátka6



Lapač pevných
částic 15



Ovládací panel.....2



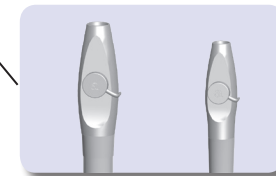
Pistole3



Nastavení držáku4



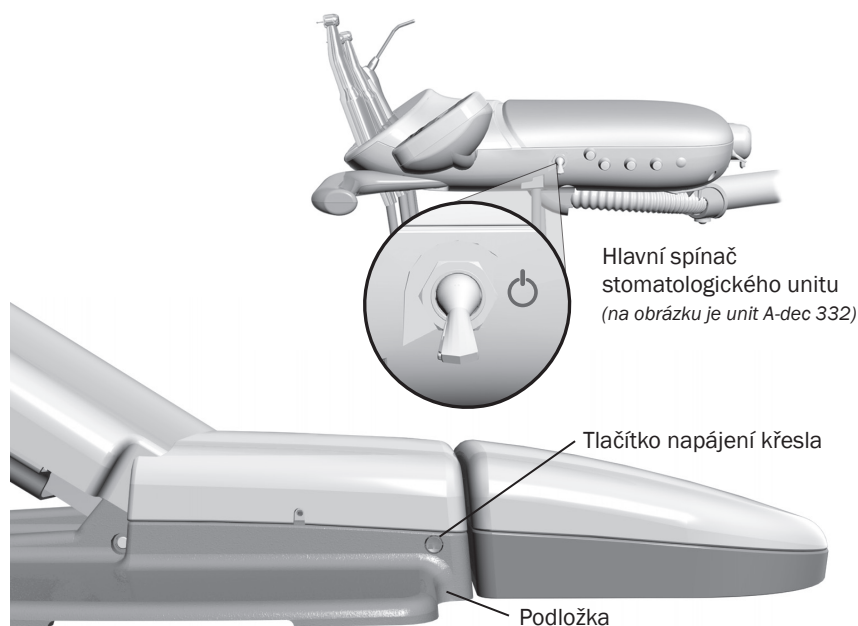
Vysokovýkonné
odsávání (HVE)/
odsávačka slin5



Ovládání a seřízení	2
Čištění a údržba	9
Technické údaje.....	16

Ovládání a seřízení

Vypnutí/zapnutí napájení



POZNÁMKA: Společnost A-dec doporučuje před prvním použitím systému důkladně propláchnout rozvody vody stomatologické jednotky. Další informace naleznete v části Údržba rozvodů vody na str. 9.

Hlavní vypínač

Pomocí hlavního spínače zapnete napájení, vodu a vzduch. Hlavní spínač je obvykle umístěn na stomatologickém unitu, ale u křesel bez stomatologického unitu může být umístěn na bloku podpory nebo na rozvodné krabici na podlaze.

Jestliže je systém bez napájení, ověřte, zda je stisknuto tlačítko napájení křesla. Napájení křesla musí být zapnuto, aby bylo možné ovládat napájení systému hlavním přepínačem.

Kdy vypínat napájení

Za účelem úspory energie vypínejte napájení na konci každého pracovního dne a během delších časových úseků, kdy vybavení nepoužíváte.

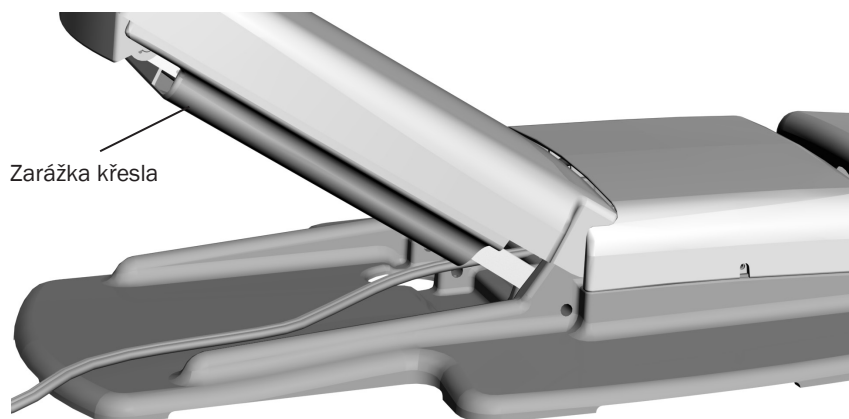
Ovládací panely a kontrolka stavu

Pokud je systém zapnutý a připravený k použití, svítí na ovládacím panelu logo A-dec. Jestliže kontrolka stavu bliká, může to znamenat, že bezpečnostní funkce přerušila pohyb křesla. Další informace naleznete v části „Bezpečnostní funkce křesla“ na straně 3.



Podrobnosti k funkcím ovládacího panelu naleznete v návodu k použití stomatologického unitu.

Bezpečnostní funkce křesla



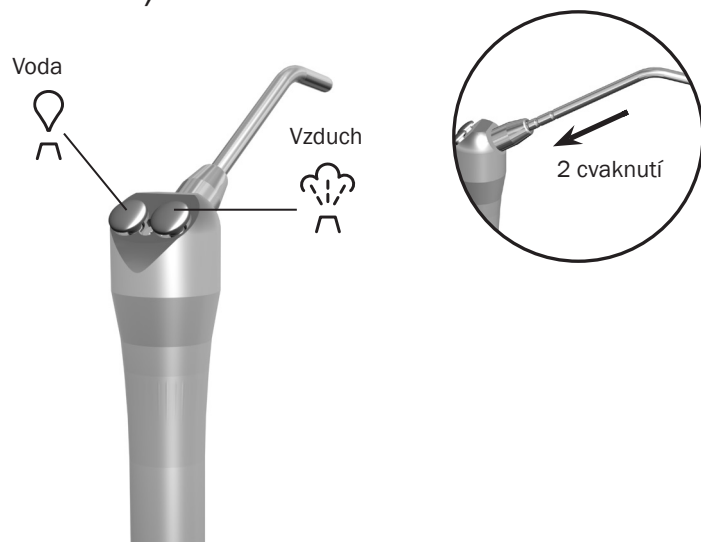
Zubařská křesla a unity A-dec obsahují několik funkcí, které jsou navrženy tak, aby zlepšily bezpečnost. Aktivované spínače pro zastavení pohybu mohou zastavit křeslo nebo zabránit jeho pohybu. Chcete-li zajistit, aby nedošlo k přerušení pohybu křesla:

- odstraňte veškeré potenciální překážky pod křeslem a připojenými moduly;
- nestlačujte disk nebo páčku nožního ovladače;
- mějte násadce správně uložené v držácích.

Pokud se křeslo neočekávaně zastaví

Pomocí výše uvedených opatření napravte stav. Pokud se pohyb křesla dolů zastavil kvůli překážce, pomocí ovládacího panelu nebo nožního spínače zvyšte křeslo a odstraňte překážku.

Pistole, kterou lze čistit v autoklávu

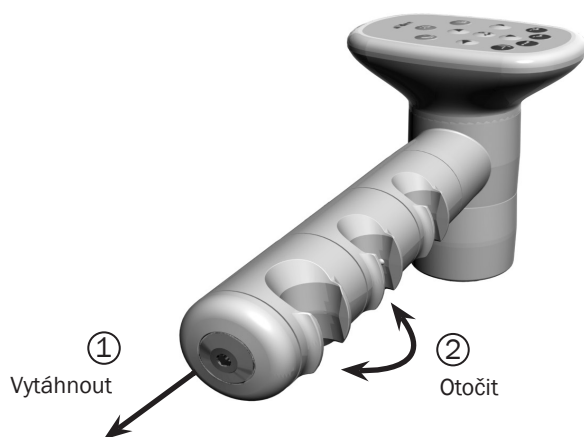


Při instalaci špičky pistole společnosti A-dec zatlačte na špičku, dokud neucítíte dvě cvaknutí. Stiskněte současně obě tlačítka pro stříkání vzduchu/vody.



DŮLEŽITÉ INFORMACE: Podrobné pokyny k používání, seřízení průtoku a údržbě pistole najdete v dokumentu *Pistole A-dec – Návod k použití* (p/n 85.0680.11).

Držáky nástrojů

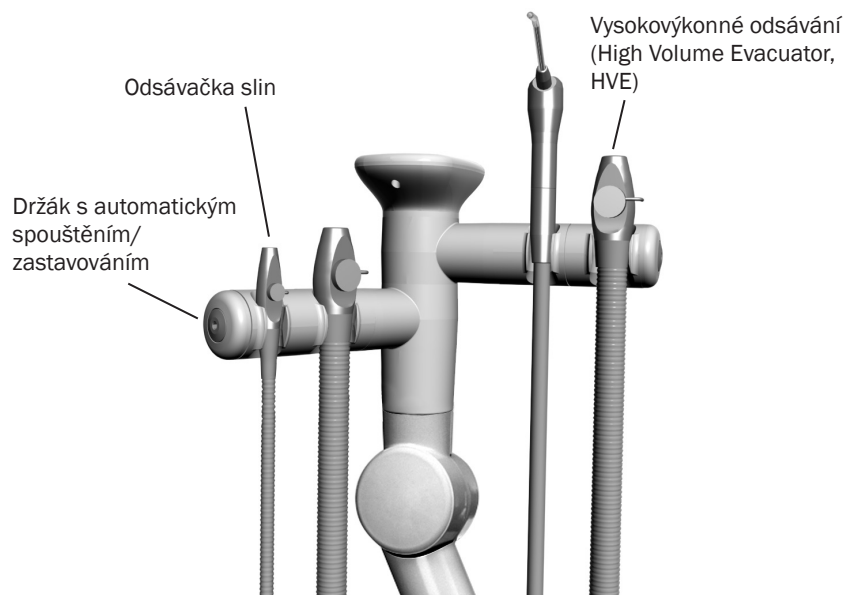


Držáky nástrojů se nezávisle otáčejí, aby bylo možné nastavit vhodnou polohu pro každý nástroj. Chcete-li polohu držáku změnit, nepatrně jej odtáhněte od sousedního držáku, otočte jej do požadované polohy a pak pusťte.



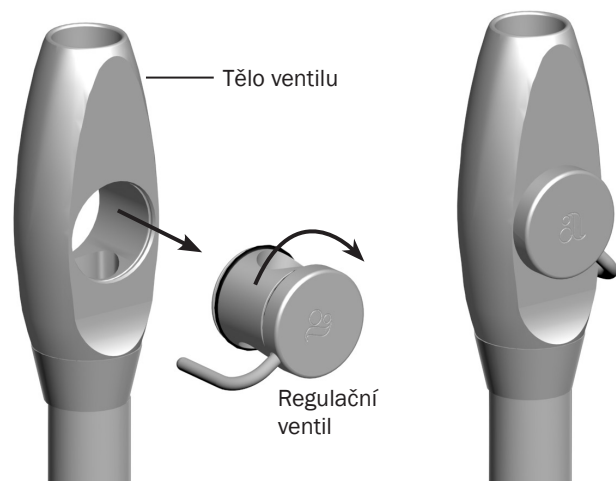
UPOZORNĚNÍ: Při přetáčení držáku bez jeho odtažení od sousedního držáku může dojít k poškození mechanismu.

Držáky s automatickým spouštěním/zastavováním



Pokud máte vakuový systém na boku křesla a držáky s automatickým spouštěním/zastavováním, zvedněte vysokovýkonné odsávání (HVE) nebo odsávačku slin z držáku a otevřením ventilu zapněte vakuum. Vrácením nástroje do držáku vakuum vypnete.

Úprava vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin pro ovládání pravou nebo levou rukou



Pokud chcete standardní vysokovýkonné odsávání (HVE) a odsávačku slin změnit pro levoruké použití, vytlačte ovládací ventil ven z těla, otočte jej o 180 ° a vraťte jej zpět.

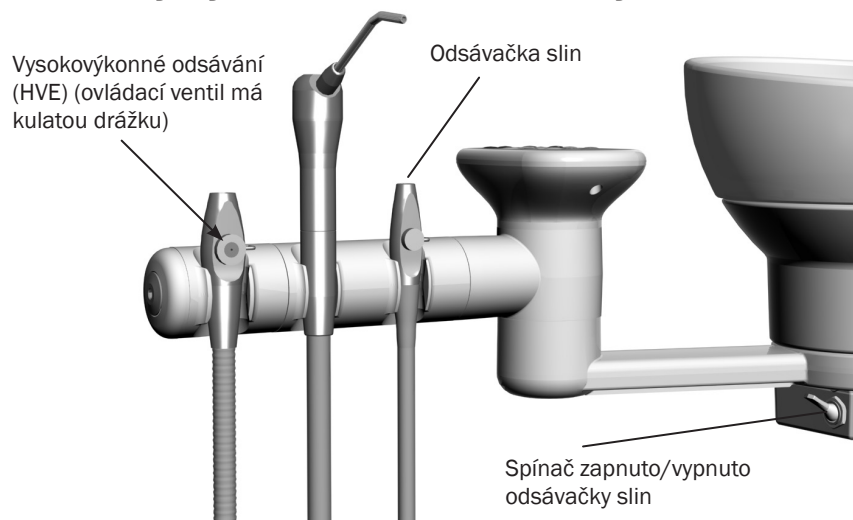


POZNÁMKA: Ventil je třeba nainstalovat zpět na stejnou stranu těla ventilu. Jinak nebude vysokovýkonné odsávání (HVE) nebo odsávačka slin fungovat správně.



UPOZORNĚNÍ: Jestliže máte vakuový systém (AVS), nepokoušejte se ventil vysokovýkonného odsávání (HVE) odpojit. V této konfiguraci je vysokovýkonné odsávání (HVE) trvale připojeno k hadici a nelze je odpojit (viz níže).

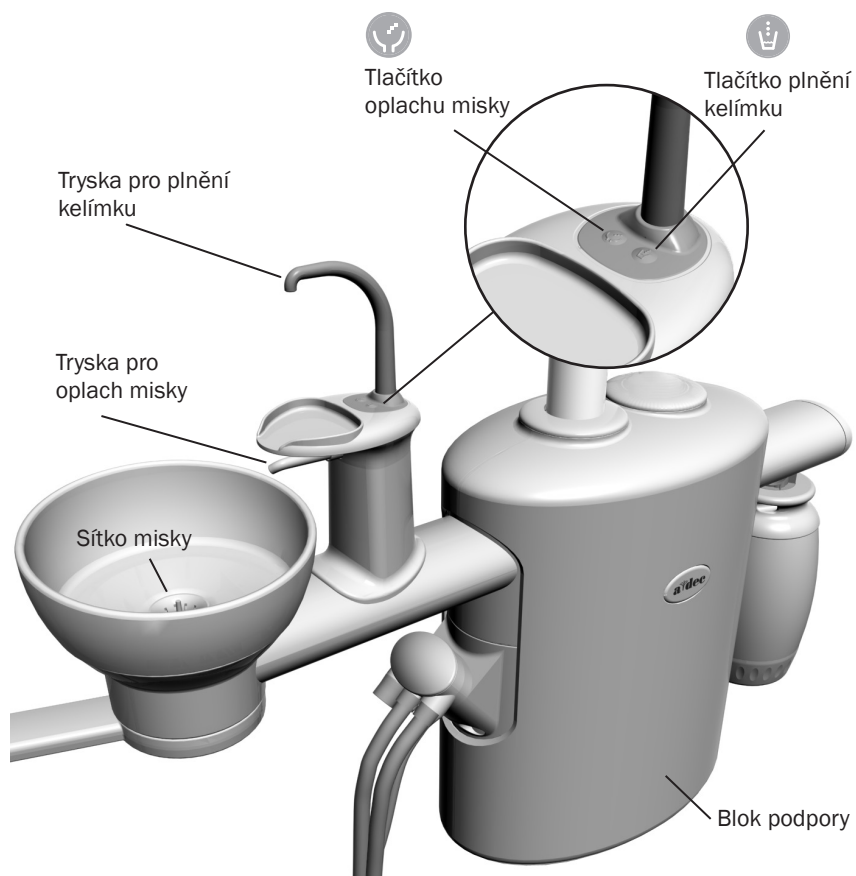
Vakuový systém (Air Vacuum System, AVS)



Vakuový systém (AVS) zahrnuje samostatný vakuový generátor. V tomto případě je tělo ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE) trvale připojeno a nelze je odpojit od hadičky.

Vakuovou odsávačku slin aktivujete spínačem zapnuto/vypnuto odsávačky slin.

Funkce plivátka



Oplach misky a plnění kelímku

K ovládání funkcí oplachu misky a plnění kelímku můžete použít tlačítka pod tryskou pro plnění kelímku nebo na ovládacím panelu. Tlačítka lze používat k ručnímu ovládání i naprogramovat.

Tlačítko Popis a nastavení od výrobce



Ovládání oplachu misky:

- Chcete-li zahájit oplach s nastavenou dobou trvání, stiskněte a uvolněte tlačítko oplachu misky. Doba oplachu přednastavená výrobcem je 30 sekund.
- Chcete-li aktivovat režim nepřetržitého oplachu, stiskněte a uvolněte tlačítko oplachu misky dvakrát za sebou v intervalu kratším než dvě sekundy. Pokud chcete režim nepřetržitého oplachu ukončit, stiskněte a uvolněte toto tlačítko znovu.
- Chcete-li oplach ovládat ručně, stiskněte a podržte tlačítko oplachu misky.

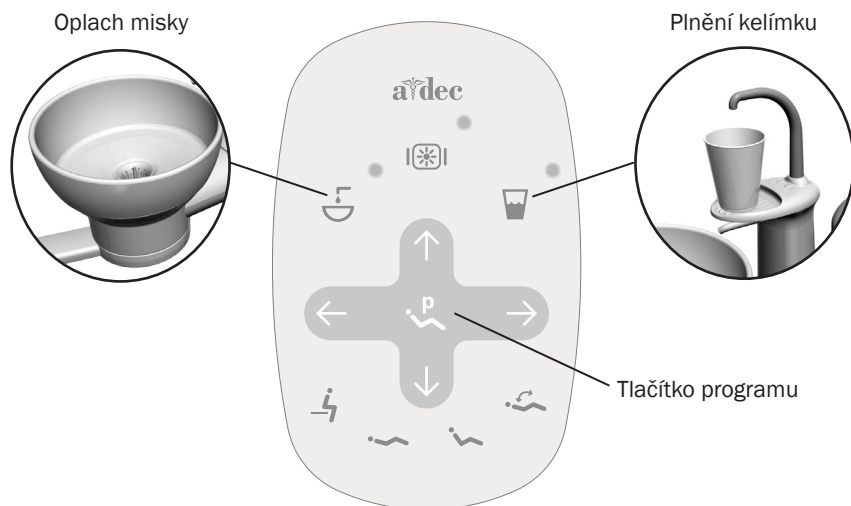


Ovládání plnění kelímku:

- Chcete-li zahájit plnění s nastavenou dobou trvání, stiskněte a uvolněte tlačítko plnění kelímku. Doba plnění přednastavená výrobcem činí 2,5 sekundy.
- Chcete-li plnění ovládat ručně, stiskněte a podržte tlačítko plnění kelímku.


Poznámka: Symboly na ovládacích panelech jsou chráněny patentem společnosti A-dec Inc.

Funkce plivátka (pokračování)



Úprava nastavení doby oplachu misky nebo plnění kelímku

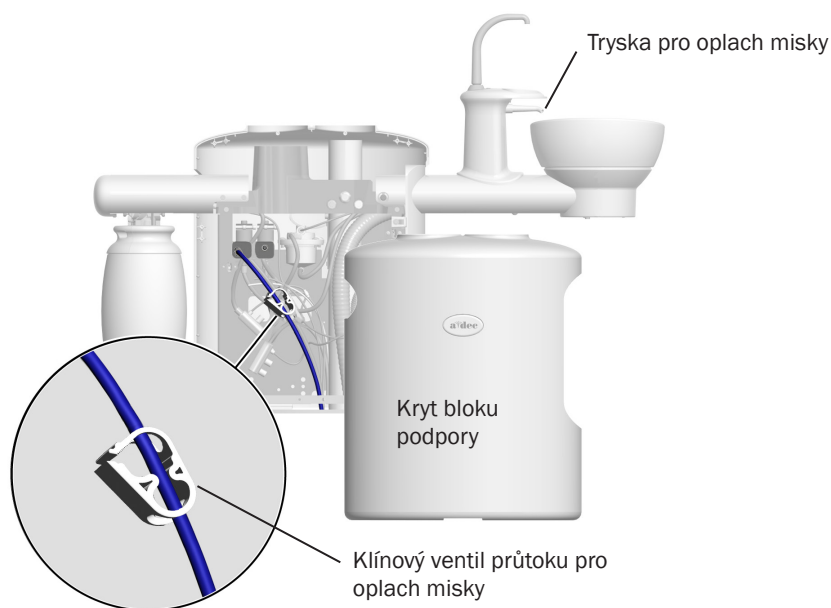
Přeprogramování doby nastavené pro funkce oplachu misky nebo plnění kelímku:

1. Stiskněte tlačítko  na ovládacím panelu nebo stiskněte a podržte tlačítka plnění kelímku a oplachu misky pod tryskou pro plnění kelímku. Až uslyšíte jedno pípnutí, tlačítka uvolněte.
2. Do pěti sekund stiskněte tlačítko plnění kelímku nebo oplachu misky a podržte je po požadovanou dobu.
3. Uvolněte tlačítko. Změnu programu potvrdí tři pípnutí.

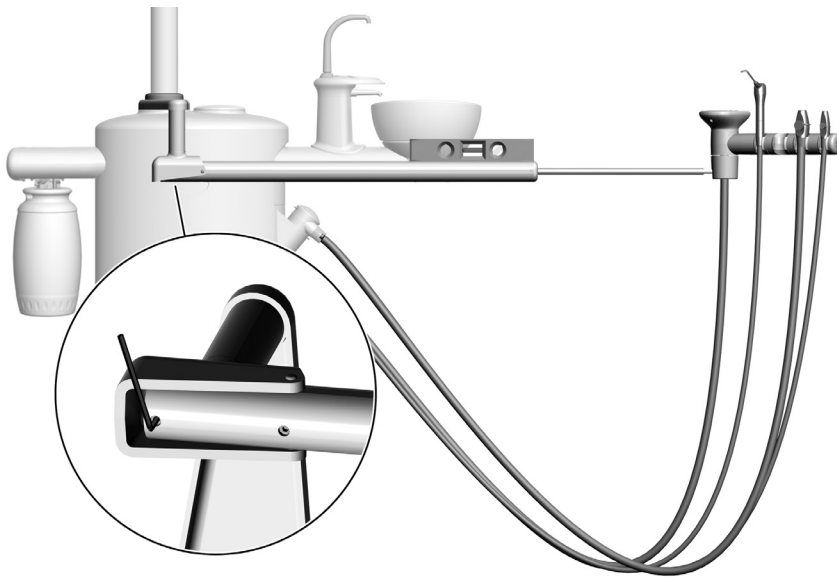
Úprava průtoku oplachu misky

Funkce oplachu misky by měla poskytnout dostatečné množství vody, aby bylo možné misku plivátka dokonale opláchnout. Pokud není průtok dostatečný, je možné jej seřídit v bloku podpory:

1. Sejměte z bloku podpory boční kryt (vytažením spodního okraje krytu).
2. Spusťte oplach misky, a pokud chcete průtok omezit, stlačte klínový ventil. Uvolněním ventilu průtok zvýšíte.
3. Oplachování je nejlepší provádět tak, že budete otáčet tryskou pro oplach misky a směřovat tak proud vody.



Seřízení teleskopického ramena

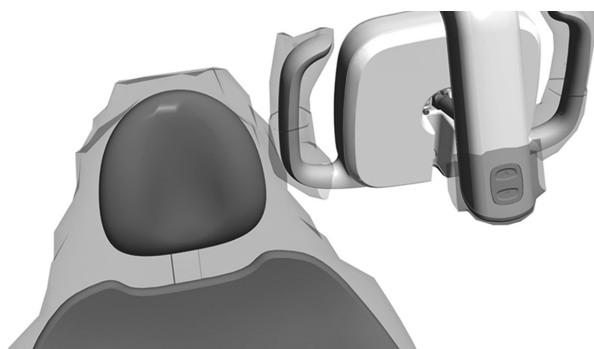


Vyrovnání teleskopického ramena:

1. Vysuňte rameno.
2. Pod ramenem najděte stavěcí šroub.
3. Pomocí šestihyraného klíče o velikosti 1/8 palce otočte stavěcím šroubem. Otočením po směru hodinových ručiček rameno zvednete, otočením proti směru hodinových ručiček je sklopíte.

Čištění a údržba

Bariérová ochrana



POZNÁMKA: Údaje o správném používání a likvidaci bariérových ochran naleznete v pokynech dodaných výrobcem ochranných bariér.

Společnost A-dec doporučuje použít pro všechny případné dotykové a přenosové povrchy bariérovou ochranu. Dotykové povrchy jsou oblasti, které při stomatologických zákrocích přicházejí do styku s rukama a stávají se tak potenciálními ohnisky křížové kontaminace. Přenosové povrchy jsou oblasti, které přicházejí do styku s nástroji a dalšími neživými předměty.

V USA musí být bariérové ochrany vyrobeny podle směrnice Současná správná výrobní praxe (Current Good Manufacturing Practice, CGMP) vydané americkým Úřadem pro kontrolu potravin a léčiv (U.S. Food and Drug Administration, USFDA). Mimo území USA platí předpisy pro lékařská zařízení, které jsou specifické pro místo vašeho působení.



DŮLEŽITÉ INFORMACE: Doporučení týkající se čištění achemické dezinfekce dotykových a přenosových povrchů (kde nelze použít bariérovou ochranu nebo pokud je bariérová ochrana porušena) obsahuje *Příručka pro asepsi zařízení A-dec* (p/n 85.0696.11).

Údržba rozvodu vody



Láhev pro použití v systému uzavřeného okruhu vody



Společnost A-dec doporučuje před prvním použitím systému důkladně propláchnout rozvody vody stomatologického unitu.

Za účelem průběžné údržby rozvodů vody doporučuje společnost A-dec používat protokol skládající se ze tří částí: neustálé používání tablet pro ošetření vody A-dec ICX®, pravidelné sledování kvality vody ve stomatologické jednotce a důkladné proplachování.



DŮLEŽITÉ INFORMACE: Úplné podrobnosti týkající se udržování dostatečné kvality vody v systému naleznete v návodu k použití dodávaném s tabletami ICX a lahví systému uzavřeného okruhu vody:

A-dec ICX p/n 86.0613.11

Systém uzavřeného okruhu vody A-dec p/n 86.0609.11

Příručka k údržbě rozvodů vody p/n 85.0983.11

Plivátko a odtok



Trysky a miska

Tvarované trysky a hladkou misku plivátka lze rychle a snadno vyčistit. Při každém čištění plivátka je nutné také vyprázdnit a vyčistit sítko misky.



UPOZORNĚNÍ: Při čištění plivátka nesundávejte trysky. Předjete tím poškození vybavení a kontaminaci vody pro plnění kelímku čisticími prostředky.



UPOZORNĚNÍ: Nevyprazdňujte obsah sítka lapače pevných částic ani sítka misky do plivátka. Mohlo by dojít k ucpání odtoku plivátka. Při likvidaci tohoto obsahu postupujte podle předpisů specifických pro místo vašeho působiště a použijte k tomu odpovídající nádobu na biologicky nebezpečný materiál. Po vyčištění do misky plivátka vždy vložte sítko, abyste předešli ucpání odtoku nečistotami.

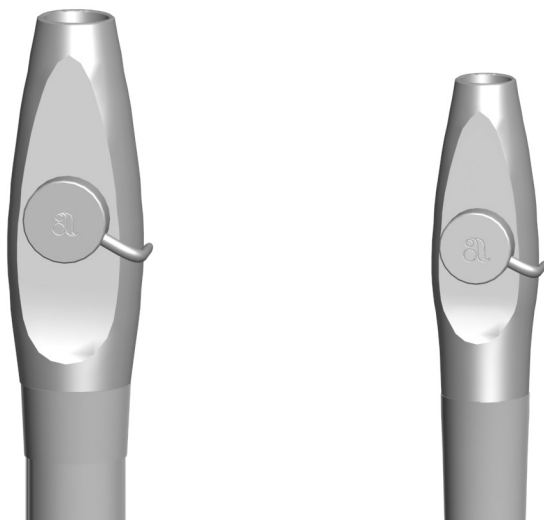
Hadice spádového odtoku

Na konci každého dne plivátko propláchněte, aby se z pružné odtokové hadice odstranily nečistoty. Kdyby se plivátko pravidelně neproplachovalo, mohlo by dojít k nahromadění nečistot a zhoršení odtoku. Plivátko propláchnete tak, že provedete oplach misky po dobu přibližně 60 sekund.

Součásti pro údržbu

Náhradní sítko misky plivátka si můžete objednat u autorizovaného prodejce společnosti A-dec (p/n 75.0035.03 balení po 5).

Asepsse sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE) / odsávačky slin



POZNÁMKA: Rozvody vakua je třeba na konci každého dne nebo častěji propláchnout v souladu s protokoly vašeho klinického pracoviště.

Pokud k ochraně hlavního těla vysokovýkonného odsávání (HVE) nebo odsávačky slin používáte bariérové ochrany, vyměňte je vždy po ošetření každého pacienta. V takovém případě nástroje čistěte a dezinfikujte na konci každého dne nebo pokaždé, když dojde k narušení bariérové ochrany. Jestliže bariérové ochrany nepoužíváte nebo provádíte zubní chirurgii, čistěte a dezinfikujte tyto nástroje po ošetření každého pacienta.

Čištění a dezinfekce

Čištění a dezinfekce sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin bez odpojení od vakuového systému:



UPOZORNĚNÍ: Sestavu těla ventilu vyčistěte co nejdříve po ošetření každého pacienta. Nenechte krev a nečistoty na nástrojích zaschnout. Pokud je nelze vyčistit ihned, ponechte sestavu těla ventilu vlhkou.

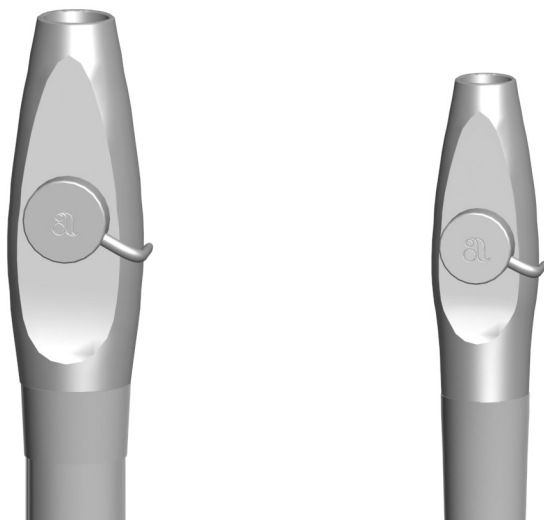


POZNÁMKA: Použijte středně silný dezinfekční prostředek, který je u americké Agentury pro ochranu životního prostředí (Environmental Protection Agency, EPA) registrován pro použití v nemocnicích a obsahuje prohlášení o tuberkulocidních účincích, s jedním z následujících složení: vysoce ředěný přípravek na bázi vodného roztoku fenolu nebo kvartétní amonná sloučenina s méně než 25 % izopropanolu.



POZNÁMKA: Při použití roztoku ve spreji naneste sprej na měkkou utěrku, která nepouští velké množství vláken, a s její pomocí aplikujte roztok na sestavu těla ventilu.

Asepte sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE)/odsávačky slin (pokračování)



1. Sejměte koncovku ze sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE) nebo odsávačky slin. Odsávací koncovky určené na jedno použití zlikvidujte.
2. Vyčištěním sestavy těla ventilu pomocí dezinfekčního tampónu nebo roztoku ve spreji odstraňte viditelné nečistoty. Ponechte sestavu těla ventilu vlhkou po výrobcem doporučenou dobu působení. Opakujte postup, dokud není sestava těla ventilu viditelně čistá.
3. Dezinfikujte sestavu těla ventilu pomocí nového dezinfekčního tampónu nebo roztoku ve spreji. Ponechte sestavu těla ventilu vlhkou po výrobcem doporučenou dobu působení.
4. Nechte sestavu těla ventilu vyschnout na vzduchu.
5. Několikrát vyzkoušejte chod ventilů vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin, abyste si ověřili, zda se hladce otáčejí.



POZNÁMKA: Sestavy těl ventilů společnosti A-dec jsou při sterilizaci odolné proti teplu. Uživatelé je mohou dle svého uvážení sterilizovat.

Běžná údržba a sterilizace

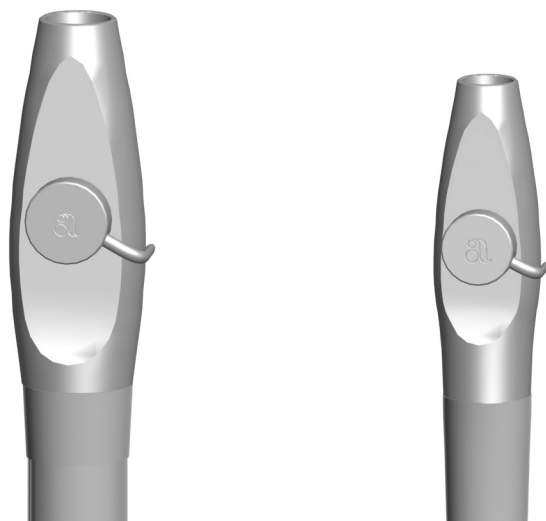
Běžná údržba a sterilizace vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin při odpojení od vakuového systému (frekvenci určuje uživatel):



UPOZORNĚNÍ: Sestavu těla ventilu vyčistěte co nejdříve po ošetření každého pacienta. Nenechte krev a nečistoty na nástrojích zaschnout. Pokud je nelze vyčistit ihned, ponechte sestavu těla ventilu vlhkou.

1. Vytažením sestavy těla ventilu z koncovky hadice odpojte tuto sestavu od rozvodu vakua.
2. Vysunutím regulačního ventilu z těla ventilu proveďte demontáž těla ventilu.
3. Vyčistěte znečištěné součásti těla ventilu pomocí měkké utěrky, která nepouští velké množství vláken.

Asepsy sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE)/odsávačky slin (pokračování)



4. Připravte teplý (32–43 °C [90–110 °F]) roztok čisticího prostředku (enzymatický čisticí prostředek s neutrálním pH nebo zásaditý neenzymatický čisticí prostředek) podle pokynů doporučených výrobcem.
5. Ponořte znečištěné součásti těla ventilu do připraveného roztoku čisticího prostředku na nejméně jednu minutu.
6. Odstraňte a zkontrolujte O-kroužky. Pokud jsou poškozeny, zlikvidujte je a vyměňte.
7. Pomocí měkkého nylonového nebo ekvivalentního kartáčku čistěte:
 - Odkryté povrchy součástí těla ventilu a O-kroužky, zatímco jsou na minimálně 30 sekund ponořeny nebo dokud nejsou odstraněny všechny viditelné nečistoty.
 - Vnitřní dutinu těla ventilu nejméně tři minuty (směrem dovnitř a ven), dokud nejsou ze štětín kartáčku odstraněny všechny nečistoty.
8. Oplachujte vyčištěné součásti těla ventilu pod tekoucí teplou (32–43 °C [90–110 °F]) pitnou vodou minimálně 30 sekund.
9. Nechte součásti těla ventilu vyschnout na vzduchu.
10. Sterilizujte součásti těla ventilu podle následujících pokynů:
 - Sterilizátory s dynamickým odvzdušněním: 4 minuty při teplotě 132–135 °C (270–275 °F)
 - Sterilizátory s gravitačním odvzdušněním: 30 minut při teplotě 121–123 °C (250–254 °F)
11. Před vyjmutím ze sterilizátoru nechte součásti 30 minut oschnout. Než budete pokračovat, ujistěte se, že jsou součásti těla ventilu zcela suché.



UPOZORNĚNÍ: K mazání černých O-kroužků u nástrojů A-dec použijte výhradně silikonový lubrikant. Produkty na bázi ropy mohou O-kroužky trvale poškodit.

12. Před použitím namažte O-kroužky silikonovým lubrikantem společnosti A-dec a sestavu těla ventilu znovu smontujte.

Asepte sestavy těla ventilu vysokovýkonného odsávání (HVE)/odsávačky slin (pokračování)

13. Nainstalujte sestavu těla ventilu zpět na koncovku hadice.
14. Několikrát vyzkoušejte chod regulačních ventilů vysokovýkonného odsávání a odsávačky slin, abyste si ověřili, zda se hladce otáčejí.

Koncovky vysokovýkonného odsávání (HVE)/odsávačky slin



POZNÁMKA: Vybírejte koncovky, které jsou kompatibilní s otvory vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin. Technické údaje najdete v části „Připojení koncovek vysokovýkonného odsávání (HVE)/odsávačky slin společnosti A-dec“ na straně 16.

Koncovky na jedno použití

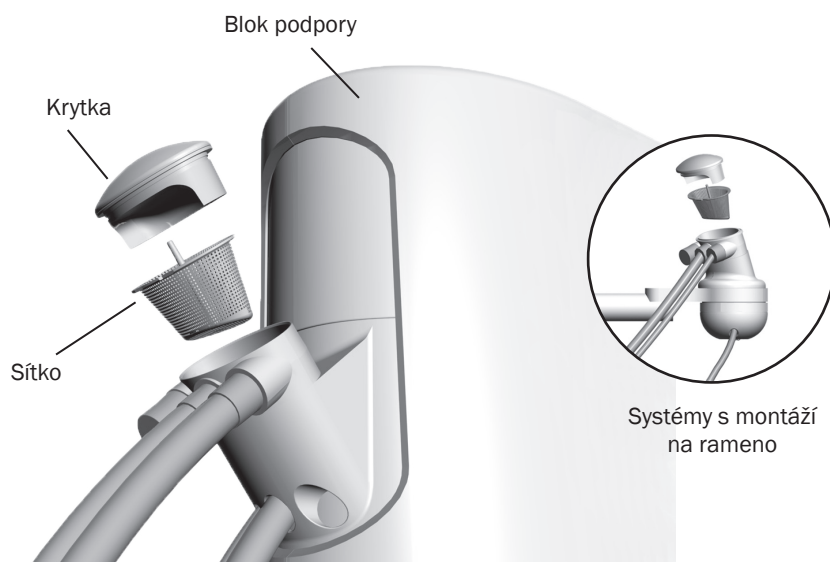


UPOZORNĚNÍ: Koncovky vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin určené na jedno použití nelze sterilizovat a nesmí se používat opakovaně.



Koncovky vysokovýkonného odsávání (HVE) a odsávačky slin na jedno použití po použití vyměňte.

Lapač pevných částic



VAROVÁNÍ: Může být přítomen infekční odpad. Dodržujte protokol pro asepsi, aby nedošlo ke křížové kontaminaci.

Lapač pevných částic pomáhá zabránit průniku pevných částic do centrálního vakuového systému. Z důvodu zajištění řádného odsávání centrálním systémem a udržování řádného aseptického prostředí v ordinaci je třeba vyměňovat sítko lapače pevných látek nejméně dvakrát týdně.



TIP: Náhradní sítko lapače pevných částic si vyžádejte u místního autorizovaného prodejce společnosti A-dec. Jedná se o součást Pinnacle p/n 5512 nebo A-dec p/n 11.1284.01.

Výměna sítka lapače pevných částic:

1. Vypněte odsávání nebo otevřete regulační ventil vysokovýkonného odsávání (HVE).
2. Sejměte kryt a sítko lapače pevných částic.
3. Sítko zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
4. Zkontrolujte O-kroužek krytky lapače. Podle potřeby O-kroužek vyměňte a namažte pomocí silikonového maziva A-dec.
5. Do lapače vložte nové sítko a nasad'te krytku.

Technické údaje



POZNÁMKA: Technické údaje mohou být bez upozornění změněny. Požadavky se mohou v závislosti na místě vašeho působiště lišit. Další informace vám poskytne autorizovaný prodejce společnosti A-dec.

Vzduch, voda a podtlak – minimální provozní požadavky

Vzduch: 71 l/min. (2,5 scfm) při 550–860 kPa (5,5–8,6 baru)
minimálně

Voda: 5,7 l/min. (1,5 gpm) při 410±140 kPa (4,1±1,4 baru)
minimálně

Podtlak:

(mokrý): 255 l/min. (9 scfm) při 34±7 kPa (10±2 palce Hg)
minimálně

(suchý): 340 l/min. (12 scfm) při 16±3,5 kPa (4,5±1 palec Hg)
minimálně

Připojení koncovek vysokovýkonného odsávání (HVE) / odsávačky slin

Standardní vysokovýkonné odsávání (HVE) 11 mm: Průměr otvoru 11 mm (0,433 palce)
(pro standardní koncovky vysokovýkonného odsávání (HVE))

Vysokovýkonné odsávání (HVE) s velkým otvorem 15 mm: Průměr otvoru 15 mm (0,591 palce)
(pro koncovky vysokovýkonného odsávání (HVE) s velkým otvorem)

Standardní odsávačka slin 6 mm: Průměr otvoru 6 mm (0,236 palce)
(pro standardní koncovky odsávačky slin)



DŮLEŽITÉ INFORMACE: Technické údaje o parametrech zapojení do elektrické sítě, vysvětlení symbolů a údaje o dalších zákonných požadavcích jsou uvedeny v dokumentu *Povinné informace, technické údaje a záruka* (p/n 86.0221.11), který je k dispozici v Knihovně dokumentů na adrese www.a-dec.com.



Sídlo společnosti A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132
USA

Tel.: 1 800 547 1883 v USA a Kanadě
Tel.: +1 503 538 7478 mimo USA a Kanadu
www.a-dec.com

A-dec Australia

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Austrálie
Tel.: 1 800 225 010 v Austrálii
Tel.: +61 (0)2 8332 4000 mimo Austrálii

A-dec China

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311106
Zhejiang, Čína
Tel.: +1 503 538 7478

A-dec United Kingdom

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Anglie
Tel.: 0800 ADECUK (233285) ve Velké Británii
Tel.: +44 (0) 24 7635 0901 mimo Velkou Británii



86.0308.11 Rev H
Datum vydání 25.2.2021
Copyright 2021 A-dec, Inc.
Všechna práva vyhrazena.